

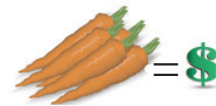
Consejos para vender a través de CSAs — Agricultura Apoyada por la Comunidad

NCAT Serie de Marketing Tips

La agricultura apoyada por la comunidad (CSA por sus siglas en inglés) es un sistema de marketing directo en el que los consumidores le pagan a un agricultor al comienzo de la temporada de crecimiento por una caja semanal de frutas y verduras. Una “parte” de la CSA es cosechada y entregada a los consumidores cada semana durante un periodo de varios meses. Las CSAs también incluyen carnes, quesos, o productos de valor agregado además de los cultivos frescos.

Una filosofía central del modelo de CSA es que los consumidores (o “miembros”) realmente apoyan su granja CSA local al compartir el riesgo con cada temporada. Esto significa que incluso si hay una mala cosecha, los miembros aun pagan la misma cantidad por la temporada. Los miembros están dispuestos a hacer esto para asegurarse de que su granja perdure en el tiempo como una fuente de alimentos saludables y de conexión a la tierra para la comunidad local. De esta manera, una granja CSA tiene el potencial de cultivar una base de clientes muy leales, a pesar de que la lealtad de los consumidores va a variar entre granjas.

- Para este mercado usted puede esperar:
- Menor volumen de producto
 - Mayores precios por unidad



Ventajas

★ punto clave

- Los consumidores pagan de antemano.
- El mayor empuje de marketing se completa previo al comienzo de la temporada, dejando más tiempo para cultivar durante la temporada de crecimiento.
- Puede formar lazos con clientes leales que están dispuestos a compartir el riesgo de las actividades agrícolas (a pesar de que usted debe ganarse esa lealtad al producir productos de alta calidad).
- No hay grado o empaques estándar.



Serendipity Farm. Foto: www.serendipity-organic-farm.com

Consideraciones

- ★ Requiere de una planificación bien pensada para mantener un suministro continuo de cultivos.
- El empaque de las cajas es laborioso por la extensa variedad incluida en la caja.
- Requiere una exhaustiva instalación para manipulación posterior a la cosecha (lavado, cajas de empaque, separación).

Consejos

- Construya comunidad a través de esfuerzos como fiestas, días de trabajo, y hojas informativas.
- Realice encuestas anuales para obtener retroalimentación de los consumidores acerca de la calidad, variedad y servicio.
- Considere la colaboración con otras granjas CSA si quiere ofrecer más variedad.



Preguntas Claves que Debe Hacerse



- ★ Calcular bien el momento y la planificación son críticos en una CSA. ¿Cómo voy a asegurar cosechas semanales consistentes de una variedad de vegetales y frutas para mis clientes de CSA? Diríjase a la publicación de ATTRA *Planificando la Plantación de Vegetales para una Cosecha Continua*.
- ¿Cuántas otras granjas CSA hay en el área y tienen ellas listas de espera (una demanda no satisfecha que yo puedo cubrir)?
- ★ ¿Voy yo a disfrutar los aspectos sociales de manejar una CSA, incluyendo ser anfitrión de juntas festivas o días de trabajo para miembros, escribir hojas informativas para incluir en las cajas semanales, y en general crear oportunidades para que la gente conozca la granja?

Recursos

- **La Agricultura Apoyado por la Comunidad (CSA):** Una guía de entrenamiento para el rancharo de CSA nuevo o prospectivo. Producido por CSA-MI. www.csafarms.org/downloads/csa_manual_spanishpdf.pdf

Publicaciones de ATTRA

- Los precios varían para las publicaciones individuales, y muchas son gratuitas. Suscríbese a ATTRA y tenga acceso a más de 400 publicaciones y bases de datos. Llame a nuestra línea gratuita de teléfono (español): 1-800-411-3222.

En Español

- *Comience una Granja en la Ciudad* (2009)
- *Extensión de Temporada para Horticultores* (2012)
- *Guía Ilustrada para Producir Alimentos Seguros en su Granja* (2012)
- *Jardinería Comercial: Consideraciones para Producción de Frutas y Verduras* (2010)
- *Planeando la Plantación de Vegetales para una Cosecha Continua* (2008)

En Inglés

- *Community Supported Agriculture* (Agricultura Apoyada por la Comunidad) (2006)

Libros y Guías (en Inglés)

- **Sharing the Harvest: A Citizen's Guide to Community Supported Agriculture.** Chelsea Green Publishing, 2a edición, 2007. \$35. Una edición revisada por Elizabeth Henderson con Robin Van En. Este libro de 300 páginas provee una visión valiosa de cómo hacer la Agricultura Sostenida por la Comunidad un modelo económico viable así como también una excelente guía para agricultores y amantes de los alimentos. Provee información de cómo comenzar una CSA y como fortalecer operaciones CSA ya existentes.
- **Community Supported Agriculture.** University of Nebraska–Lincoln, Institute of Agriculture and Natural Resources, 2000. 4pp. www.ianrpubs.unl.edu/epublic/pages/index.jsp?what=publicationD&publicationId=11
- **Community Supported Agriculture** by Matt Ernst and Tim Woods. University of Kentucky College of Agriculture, New Crops Opportunity Center. 3pp. www.uky.edu/Ag/NewCrops/marketing/csa.pdf

CSA Software (en Inglés)

- **Farmigo** es una suscripción a un software de servicio computarizado que provee mantención de registros y manejo de membrecías. Cuesta %2 de las ventas totales de la CSA o de la granja. www.farmigo.com
- **CSAWARE** es software personalizable y fácil de usar para Agricultura Apoyada por la Comunidad, diseñado para un CSA madurado o complicado. De LocalHarvest.com. El costo es 2% de las ventas. www.csaware.com

Para el desarrollo de este material se recibió apoyo de USDA/NIFA/OASDFR
www.outreach.usda.gov/oasdf



Consejos para Vender a Través de CSA

© 2012 National Center for Appropriate Technology—NCAT
Por Marisa Alcorta, Rex Dufour y Tammy Hinman, NCAT.
Traducido al Español por Pamela Wolfe. Producción: Karen Van Epen
Disponible en Internet en: www.attra.ncat.org/espanol
SP 422, Slot 416, Versión 011113